

in SITE 04



A Binational Exhibition of Installation and Site-Specific Art
Una Exposición Binacional de Arte Instalación / Ambientación
San Diego/Tijuana, September • October 1994

Opening celebrations begin September 23, 1994. Please call for more information.

**Las celebraciones de apertura comienzan
 el 23 de septiembre de 1994. Por favor,
 llame para más información.**

6 1 9 . 5 4 4 . 1 4 8 2

inSITE94, a binational exhibition of installation and site-specific art, will take place in the San Diego/Tijuana region in September and October of 1994. The exhibition will be centered around three major hubs of artist-activated public spaces on both sides of the Mexico/United States border: downtown Tijuana, downtown San Diego and Balboa Park. The project is coordinated by Installation Gallery, a non-profit arts organization, in conjunction with the Museum of Contemporary Art, San Diego and the Centro Cultural Tijuana. **inSITE94** participants include 37 non-profit institutional partners in San Diego and Tijuana collectively sponsoring and presenting new site-specific projects by over 50 area, national and international artists.

inSITE94 es una exposición binacional de arte-instalación que se celebrará en la región de Tijuana/San Diego durante los meses de septiembre y octubre de 1994. La exposición se llevará a cabo en espacios abiertos al público tanto al aire libre como en el interior de ciertos edificios en ambos lados de la frontera: el centro de la ciudad de Tijuana, el centro de la ciudad de San Diego y el Parque Balboa entre otros. **inSITE94** cuenta con la participación de 37 instituciones culturales, educativas y artísticas de Tijuana y San Diego, las que de manera colectiva patrocinan y presentan obras de arte-instalación realizadas por más de 50 artistas locales, nacionales e internacionales.

inSITE94 está organizada y coordinada por Installation Gallery (galería no lucrativa con fines culturales), el Museo de Arte Contemporáneo de San Diego y el Centro Cultural Tijuana.

PARTICIPATING INSTITUTIONS
INSTITUCIONES PARTICIPANTES

African American Museum of Fine Arts
Athenaeum Music and Arts Library
Boehm Gallery, Palomar College
California Center for the Arts
California State University, San Marcos
Casa de la Cultura Municipal, Tijuana
Center for Research in Computing and the Arts
University of California, San Diego
Centro Cultural de la Raza
Centro Cultural Tijuana
Children's Museum of San Diego
Departamento de Cultura Municipal, Tijuana
El Colegio de la Frontera Norte
El Sotano
Founders Gallery, University of San Diego
Galería de Arte de la Ciudad
Hyde Gallery, Grossmont College
Installation Gallery
Instituto de Cultura de Baja California

Instituto Nacional de Bellas Artes
Kruglak Gallery, Mira Costa College
Mandeville Gallery
University of California, San Diego
Mesa College Art Gallery
Museum of Contemporary Art, San Diego
Museum of Photographic Arts
San Diego Museum of Art
San Diego Natural History Museum
School of Medicine
University of California, San Diego
Southwestern College Art Gallery
Stephen Birch Aquarium-Museum
Scripps Institution of Oceanography
University of California, San Diego
Stuart Collection
University of California, San Diego

Sushi Performance and Visual Art
Timken Museum of Art
Unidad Regional Norte de Culturas Populares
Universidad Autónoma de Baja California
Universidad Iberoamericana Plantel Noroeste
University Art Gallery
San Diego State University
Visual Arts Center Gallery
University of California, San Diego

COVER: Michael Schnorr in Ulf Rollof's Fire Chair, a detail from the installation *Abandonado II* by Ulf Rollof and Michael Schnorr for **inSITE92** at Playas de Tijuana, Baja California, Mexico, October 31, 1992.

PORTADA: Michael Schnorr en la Silla de Fuego de Ulf Rollof, un detalle de la instalación *Abandonado II* elaborada por Ulf Rollof y Michael Schnorr para **inSITE92** el 31 de octubre de 1992 en Playas de Tijuana, Baja California, México.

This project is funded in part by the City of San Diego under a program managed by the Commission for Arts and Culture.
El municipio de San Diego dona parte de los fondos de este proyecto bajo un programa administrado por la Comisión para el Arte y la Cultura.